www.svoboda-news.com

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

THE LIBRARY OF THE ... 1927

SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXV. Ч. 222. Джерзи Сіті, Н. Дж., субота, 24. вересня, 1927. VOL. XXXV. No. 222. Jersey City, N. J., Saturday, September 24. 1927. THREE CENTS.

МЕЙОР МІСТА ЗАСУДЖЕНИЙ ЗА КОРУПЦІЮ

ДІСТАВ МІСЯЦЬ ТЮРМИ И ТИСЯЧУ ДОЛЯРІВ ГРИВНИ.

ІНДІЯНАПОЛИС, 22. вересня. — Присяжні судді признали нині мейора Джана Дювала винуватим нарушення закона проти урядової корупції, а суддя засудив його на 30 днів вязниці, 1,000 долярів гривни й на позбавлення прав вибору через 4 роки.

Присяжні судді приняли, що прокураторії вдалося доказати, що мейор міста дав свойому приятелеви, політищенови Вилемови Армитеджови, право іменувати трох урядників у заміну за зложенне поважної суми на виборчий фонд.

Оборонці мейора доказували, що вся кампанія проти мейора є вислідом ґазетярської злоби, та присяжні сим не далися переконати.

ДЖІН ТАНІ ЗАДЕРЖУЄ ЧЕМПІОНАТ СВІТА В БОКСЕРСТВІ.

ДЕМПСІ ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ РІШЕННЯ.

ШИКАГО, 22. вересня. — Сто питьдесять тисяч людий зібралося нині вечером в великій арені на Солджерз Філд, щоби побачити кулачну бійку за чемпіонат світа між теперішним чемпіоном Джіном Тані а його визовником, колишним чемпіоном Джеком Демпсі. Гості заплатили разом коло 2 міліонів 800 тисяч долярів за білети. Була се, щодо числа видців, найбільша кулачна боротьба. На бійку прийшло дивитися богато сенаторів, ґубернаторів, визначних бизнесменів, спортовців, тощо. Люди, що платили за сидження найнизчу ціну, себто 5 долярів, сиділи кілька блоків від бійки; видці прийшли не тільки з далековидами, але й навіть з переносними радіями.

Бійка була дуже завзята. Оба противники були завзяті, не щадили ні себе ні противника. Тані відразу став нападати, але Демпсі відразу показав, що він чується краще, як підчас тої боротьби, в якій він утратив корону чемпіона на користь Тані. Все таки Тані показувався кращим боксером. Та в семім виступі („равнді") Демпсі перейшов до завзятого наступу та збив Тані так, що сей уже лежав коло десять мінут на долівці. Якби Демпсі був перейшов на ту хвилю в свій куток, то судді відай були би признали його побідником. Та він сього не зробив, Тані встав, і повів несподівано боротьбу далі. В слідуючім виступі він прийшов до себе, а в десятім показався на стільки висшим від Демпсі, що суддя признав побіду вечера по стороні чемпіона.

Демпсі підносить протест проти рішення судді. Він каже, що він побідив Тані в семім виступі, але урядник комісії, що числив час, через свою нездарність не числив секунд відразу.

БЕЗПЕРЕРИВНИЙ ЛЕТ МІЖ НЮ ЙОРКОМ А СПОКЕЙНОМ НЕ ВДАВСЯ.

ОБА УЧАСНИКИ ВІДСТУПИЛИ.

ФЕЛТС ФІЛД, Спокейн, Вашингтон, 22. вересня. — Безперервні летничі перегони між Ню Йорком а Спокейном, у стейті Вашингтоні, покінчилися нещасливо, бо Еді Стинсон мусів перервати лет через клопіт з машиною коло міста Мисулі, в стейті Монтані, а другий учасник Шилер був примушений осісти коло Билинґз, Монтана.

ХАБАРНИЦТВО МОЛОЧАРСЬКИХ ІНСПЕКТОРІВ ПЕРЕД СУДОМ.

ГОЛОВНИЙ ХАБАРНИК РОСПОВІДАЄ ВСЕ ПІД ЗОГРОЗОЮ ВЯЗНИЦІ.

НЮ ЙОРК, 22. вересня. — Гарі Данцигер, головний торговець „бутлеґерського" (не оглядяного урядом) молока, зізнавав нині далі на судовім слідстві над молочарством та під загрозою вязниці за кривоприсягу оповів докладно, як він платив хабарі міським інспекторам молока за „охорону".

СЛІДСТВО В СПРАВІ ВБИЙСТВА ЛІКАРЯ НЕ ДАЄ ВИСЛІДУ.

ВИНОВНИКА НЕ НАЙШЛИ, РЕВОЛЬВЕРА ЩЕ ДАЛІ ШУКАЮТЬ.

ГЕМОНТОН, Ню Джерзі, 22. вересня. — Поліція знова не сповнила своеї обіцянки, що вже нині арештує виновника вбийства д-ра Ліліендала. Вона говорить, що вона ще далі глядає за автором якогось непідписаного листа, в якому подані важні факти про вбийство. Богато детективів шукає за револьвером, яким убито лікаря, але його теж ще не найдено.

Вдова по лікарю, про яку загально думають, що поліція посуджує її о співучасть в убийстві, подала до газет свою життепись, в якій доказує, що вона любила свого мужа, пильнувала його в недузі та що муж був їй вірний та відданий.

РИМСЬКИЙ ПАПА ДАЄ ДОПОМОГУ ЖЕРТВАМ ПОВЕНИ В АМЕРИЦІ.

НЮ ЙОРК, 22. вересня. — Др. Волш, ґенеральний директор папської канцелярії допомоги жертвам голоду в Европі, подав до публичного відома, що римський папа визначив сто тисяч долярів для допомоги жертвам виливу ріки Місісіпі в Америці. Др. Волш каже, що папі тільки жаль одного: що він не може дати більше.

УГОРСЬКИЙ ДИПЛЬОМАТ КАЖЕ, ЩО УГОРЩИНА ХОЧЕ КОРОЛЯ.

ЖЕНЕВА, 21 вересня. — Граф Апоній, угорський дипльомат і делеґат на засідання Ліґи Націй заявив представникам преси слідуюче:

„Девять десятих угорського населення повитали би радо поворот монархії. Місто Будапешт принялоби з одушевленням нашу прогнану королеву Зиту й її сина принца Оттона, як короля Угорщини. На жаль однак европейські великі державни противляться сій природній розвязці „династичного питання".

Через те власне наша пануюча династія живе на вигнанню, замісць панувати у нашій столиці.

Старий дипльомат вірить, що на Угорщині заведуть наново монархістичний режім ще перед його смертю. Він думає, що хотяй Австрія противиться поворотови Габсбурга на угорський престол, то однак змінить свій погляд, коли побачить, що великі держави згодилися на обняття Габсбургами влади на Угорщині.

ВІДСУНЕННЯ ВИБОРІВ ДО ГРОМАД.

По часописах Чехословаччини пробігла вістка, що громадські вибори на Закарпатті мають бути відсунені. „Лідове Новіни" спростовують цю вістку в той спосіб, що приготування до виборів ідуть в повній мірі дальше, але можливість відсунення не є виключена.

Наскільки вістка ця покажеться правдивою, відсунення виборів буде ознакою страху чеської влади перед зростом опозиції. Громадську самоуправу прийшлоби тоді передати іменованим комісарям, що далоби нову тему й доказ незадоволення населення урядом ЧСР. і піддержалоб акцію Ротермера й Мадяр.

РОЗЛАМ В ЦЕНТРАЛЬНІЙ НАРОДНІЙ „РУСЬКІЙ РАДІ".

У звязку з акцією льорда Ротермера домагалися народні демократи, щоби ЦНРРада протестувала проти цеї акції, але, Куртякова більшість Ради не спішилася, бо по їхньому акція Ротермера помагає осягнути автономію Тому народні демократи виступають з ЦНРРади й переводять протести самостійно.

СЕЛЯНСЬКІ СТРАЙКИ В ГАЛИЧИНІ.

Селянські страйки вибухають то тут то там, а головним їх домаганням є підвишка платні. За 12 годин тяжкої праці власники дворів платять один або півтора золотого. Є це сума, котра не вистарчає навіть на прохарчування. Недавно вибух страйк у Ляшках завязаних, рудецького повіту. Селяни домагаються або три зл. денної платні ,або харчів і одного золотого. Пани відкинули це домагання й спровадили військо. Селяни не піддаються.

ЩЕ В СПРАВІ ЗАКАРПАТСЬКОЇ АВТОНОМІЇ.

В звязку з розбурханням публичної опінії закордонною й опозиційною пресою в справі поневолення національних меншостей у Чехословаччині, чеська урядова преса висказує невдоволення, що Закарпаття домагається переведення в себе автономії. Вона старається всіма способами переконати Закарпаття, що теперішний режім на Закарпаттю є лїпший від автономії. Наводить слова ґубернатора, що неграмотне населення Закарпаття буде „зріле до найвищих демократичних вимог" аж за 20 років. „Лідове Новіне" дивуються, чому ЦРНРада в Ужгороді не протестує проти акції лорда Ротермера.

На цьому тлі виріс розлам у закарпатських народних демократів. Місцеві елементи не можуть відмовитися від автономії і тому перейшли до опозиції супроти празької централі. З крамаржівцями йде тільки кількох продажних закарпатських народних демократів, редактор „Свободного Слова", Ільтьо, поміщує свій протест в Куртяковім „Рускім Вістнику". Не виключена річ, що за Камінським верне до мадярського табору й Ільтьо зі своєю компанією. Це означалоби повну ліквідацію і так слабих народних демократів, а скріплення мадяронства, яке згуртувалоб у своїх рядах усі москвофільські елементи.

УТРАКВІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ШКІЛ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ.

Численні управи українських народних шкіл дістали приказ зі шкільної кураторії перевести з початком нового шкільного року в школі утраквізацію. Зарядження ці мотивовані тим, що до кураторії нібито наспіли 20 підписів батьків, які того домагаються. Хто ці підписи посилав, ніхто в ніякому селі не знає. Є це очевидне шахрайство, проти якого батьки дітей вносять протести.

ПРОТЕСТ В СПРАВІ ПЕРЕВЕДЕННЯ СЛОВАЦЬКО-ЗАКАРПАТСЬКОЇ ГРАНИЦІ.

Автономний Земледільський Союз приготовляє протест до Ліґи Нації у справі переведення дефінітивної границі між Словаччиною й Закарпаттям. Проведення протесту через ЦРНРаду в Ужгороді ледви чи вдасться, хоча мадярони роблять в цій справі сильні заходи.

АКЦІЯ КАМІНСЬКОГО ПРОТИ АҐРАРІВ.

Др. Камінський розпочав у пресі і в судах акцію проти злодійств аґрарної партії на Закарпаттю. Будучи сам у аґрарів відповідальним працівником і провідником на Закарпаттю, мав він приступ до корупційних і злодійських махінацій аґрарів. Крім цього виступив гостро проти бувшого шпіона, а тепер аґрарного депутата Штефана й обвиняє його публично в кримінальних вчинках.

ПОДІЛЬСЬКА ФІЛІЯ ЦУКРОТРЕСТУ ДАСТЬ 15 МІЛ. ПУДІВ ЦУКРУ.

Подільська філія Цукротресту має цього року 111,600 десятин цукрового буряка, з них селянського засіву 78.500 десятин і на радгоспах тресту 33.100 дес. За середнього врожаю по 85 берківців з десятини ц. р. буде вироблено 15 міл. пудів цукру, тим часом коли торік подільська філія виробила 9.8 міл. пудів.

ЯК ТВОРИЛИ ВЕЛИКІ ЛЮДЕ.

Французькі поети Віктор Іго і Містрель діставали творче натхнення підчас проходів. Лейбніц патомісць і Декарт, фільософи, могли писати тільки лежачи. Таксамо Россіні і Томас компонували найкращі опери в ліжку. Бюффон — природник і письменник сідав до праці в нагортці, яку зберігав від молодих літ аж до старости; поет і драматург Менес, писав тільки у сорочці. Червона краска насувала богацтво помислів поетові Готієрові Композитор Глюк компонував тільки в соняшні літні дні. В тій цілі велів виносити фортепян на вільне повітря. Шопен найкраще імпровізував під вечір. Руссо міг творити тільки в тишині, Бальзак замикався в своїй робітні. Американський повістяр Купер смакував підчас писання цукорки. Природник Дарвін, заки взяв перо, грав залюбки на віолінчелі. Ґете потребував при праці багато світла. Звуки музики побуджували Міцкевича до імпровізації, Шевченка зворушали народні мотиви у піснях а особливо одна з них: „Ой зійди, зійди, ти зіронько та вечірная". Шипіння самовару мало теж великий вплив на творчість Пушкіна.

ЦІКАВИЙ ВИПАДОК З ЖИТТЯ БУЗЬКІВ.

На фільварку в Ярогнєвіцах на Познанщині перед роком звинула собі пара бузьків на дереві біля будинку гніздо. Фільварочні батярчуки не мали що ліпшого до роботи і підчас відсутности бузьків дісталися до гнізда, забрали бузячі яйця і підставили индичі. Самиця прилетіла, не завважала зміни і пильно висиджувала яйця. По якомусь часі вилягалися малі индичата. Бузьок, побачивши це, до крови подзьобав свою самицю, малі позабивав і втік з гнізда. Коли самиця вилизалася з ран, стала літати за жиром, одначе її місцеві бузьки від жиру відганяли, не дозволяючи вхопити жабу. А коли бузьки збиралися до відлету у вирей і нещасна самиця хотіла теж летіти з ними, так тяжко її подзьобали, що ледви доволіклася до гнізда. Тут перележала кілька днів мов мертва. Щойно з иншими бузьками відлетіла до теплих країв. Цього року вернула вона до Ярогнєвіц сама. Старалася будувати гніздо. Одначе те, що вона збудує, другі бузьки кидаються і розносять. Три місяці минає, а вона не може звинути собі гнізда. Такі то наслідки дурного жарту.

АМЕРИКАНСЬКІ ЛЕҐІОНІСТИ ЗАКІНЧИЛИ СВОЮ КОНВЕНЦІЮ

ВИБІР КОМАНДАНТА И 5 ВІЦЕ-КОМАНДАНТІВ.

ПАРИЖ, 22. вересня. — Конвенція американських леґіоністів закінчилася днесь вибором команданта леґіону й 5 віцекомандантів. Командантом вибрано одноголосно Едварда Елвелла Спеффорда з Ню Йорку. Іменувала його на се становище делеґація з північної Каролайни, а піддержала делеґація з Вашингтону. Коли Спеффорд заняв місце на плятформі, зроблено йому таку голосну овацію, якої ще Париж не бачив. Одні свистали, другі тарабанили, инші кричали „гуррей" і трубіли та ударяли палками, яких удари нагадували вистріли скорострілів, що майже на смерть перестрашили дневникарів, що сиділи у спеціяльно для них призначеній трибуні. На конвенції підносилися також голоси, щоби замкнути імміґрацію з тих країв, що не годяться на депортаційну процедуру Злучених Держав, однак поставленої резолюції не принято у такій формі, як її пропоновано. Принято також резолюцію, щоби побільшити торговельну фльоту Злучених Держав, а рівнож, щоби створити осібний департамент для аеронавтики. Також порушено справу Сакка й Ванцетті й осуджено критику американських суддів радикальними елементами цілого світа. Закінчено конвенцію приняттям резолюції, висказуючої подяку французькому народови за величаве приняття леґіоністів і вислано каблеву телеграму Тонневи з ґратуляціями за побіду над Демпсім.

ДИРЕКТОР ВІДЕНСЬКОЇ ПОЛІЦІЇ ОСТАЄ НА СВОЇМ СТАНОВИЩІ.

ПРЕМІЄР МІНІСТРІВ ДР. ЗАЙПЕЛЬ НЕ ПРИНЯВ ЙОГО РЕЗИҐНАЦІЇ.

ВІДЕНЬ, 22. вересня. — Директор віденської поліції Шобер остає дальше на своїм становищі, бо канцлер (премієр міністрів) Др. Зайпель не приняв його резиґнації й просив його полишитися на своїм становищі через те, що його услуги є неоцінені для Австрії.

Шобер вніс резиґнацію зі свого становища тому, що посадник Відня, Зайц, у публичній бесіді, виголошеній кілька тижнів тому, домагався його резиґнації з тої причини, що він (Шобер) стратив довіря більшости горожан Відня через жорстоке й нелюдське поведення в часі липневих заворушень.

ПРОФЕСОР СТОВКС ПАДЕ ЖЕРТВОЮ СВОГО ЗВАННЯ.

СЛАВНИЙ УЧЕНИЙ ГИНЕ У ЗАХІДНІЙ АФРИЦІ ВІД ЖОВТОЇ ПРОПАСНИЦІ, ЯКУ ПРИХАВ ПОБОРЮВАТИ.

ЛОНДОН, 22. вересня. — Професор А, Стовкс, звісний розслідник бацилів, упав жертвою свого звання. До Дабліна прийшла вістка, що він умер від жовтої пропасниці у Лаґос, у Західній Африці, куди вислав його Інститут Ракефелера поборювати епідемію жовтої пропасниці (малярії).

Професор Стовкс відкрив причину епідемії жовтачки, яка ширилася між британійськими жовнірами при кінці Світової Війни. Се відкриття принесло йому світову славу. Він також вславився тим, що поборов епідемію тифу між цивільним населенням у Конго.

КОМУНІСТИЧНА ВІДПОВІДЬ ЧЕМБЕРЛІНОВИ.

РОСІЙСЬКИЙ ЛЕТУН ПЕРЕЛЕТІВ 12,500 МИЛЬ.

МОСКВА, 22. вересня. — Шестаков, совітський летун, прилетів сього пополудня до Москви на літаці, що зоветься „Наша відповідь", яка то назва означає відповідь Совітської Росії Чемберлінови, що перелетів з Америки до Німеччини. Згаданий летун перелетів на своїм літаці 20,000 кільометрів (12,500 миль) з Москви до Токіо й з Токіо до Москви. Свій перелет виконав він у 140 годинах.

Шестаков уважається одним з найлучших совітських летунів, який відзначився ще в часі російської революції.

РОСІЙСЬКИЙ ВІЙСКОВИЙ ЛІТАК ЗІСТРІЛЕНИЙ СВОЇМИ.

СОВІТСЬКА ПОГРАНИЧНА СТОРОЖА ВЗЯЛА ЙОГО ЗА ПОЛЯКА.

ВАРШАВА, 22. вересня. — Совітська погранична сторожа зістрілила російський війсковий літак, взявши його через помилку за польський. Коли сторожа почала стріляти, летун старався летіти поволи з перехиленним на бік літаком, щоби уникнути куль і несподівано висунувся з літака й падаючи забився. На приказ з Москви погpаничну сторожу, що спричинила смерть летуна, арештовано.

ВИБУХ МАГАЗИНІВ З АМУНІЦІЄЮ У ВЛАДИВОСТОЦІ.

ЙОГО МАЛИ СПРИЧИНИТИ КОНТРРЕВОЛЮЦІОНЕРИ.

ВЛАДИВОСТОК, 22. вересня. — У Владивостоці вилетіли у воздух магазини з амуніцією, що находилися на т. зв. „горбку 81".

Є богато покалічених і убитих. Совітські власти підозрівають, що висадження у воздух магазинів є ділом білогвардійців. Совітські власти розпочали масові арешти.

ТЕПЕР ПРИЙМАЄТЬСЯ ЧЛЕНІВ БЕЗ ВСТУПНОГО

„SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1914, under the Act of March 8, 1879.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES:
Three cents a copy.

One year	$ 7.00
Six months	$ 3.75
Three months	$ 2.00

Foreign and Jersey City Rates:

One year	$10.00
Six months	$ 5.00
Three months	$ 2.75

ПЕРЕДПЛАТА
Поодиноке число три центи.

На рік	$ 7.00
На пів року	$ 3.75
На три місяці	$ 2.00

В Америці Ситі і Заграницею:

На рік	$10.00
На пів року	$ 5.00
На три місяці	$ 2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЖАХЛИВІ ВІСТИ

В сегоднішнім числі подаємо перші точніші вісти про повінь в Галичині. Вже з того, що тут подано, виходить, що катастрофа більша, як ми надіялися, бо цілі повіти, як от Хирів, Самбір, Старий Самбір, Стрий, Дрогобич, Сколе, Турка, Долина, Калуш, Станиславів, Богородчани, Надвірна, Коломия, Косів, Городенка і другі, на пів затоплені. СТАРОКРАЄВІ ЧАСОПИСИ ПОДАЮТЬ, ЩО ПО ПРИЧИНІ ПОВЕНІ ЯКИХ 1,000,000 УКРАЇНЦІВ ОПИНИЛОСЯ В БЕЗНАДІЙНІМ ПОЛОЖЕННЮ.

До цего елементарного нещастя причинилася в великій мірі польська господарка. За польської окупаційної влади не переводжено ніякої регуляції рік. Польська влада, яка зі спеціяльним замилуванням грабувала українські землі, виннищувала ще й наші ліси, а дерево вивозила за границю, особливо до Франції. А відомо, що ті ліси улягли вже великому знищенню ще підчас світової війни. Польська господарка довела до цего, що клімат Галичини зміняється. Це і могло спричинити теперішню водяну катастрофу. На всякий одначе случай катастрофа та не була би так страшною, колиб за тих кілька літ польської господарки не винищено майже до щенту ціли полоси галицьких лісів.

Та не пора нам тепер про те говорити. Тепер треба голодних людей ратувати. І то не одного і не сто і не тисячу, а міліони українського населення. Для того то міліона Українців вже вислав польський уряд допомогу в сумі — сто тисяч польських злотих. Аж по десять передвоєнних сотиків призначив отже польський уряд на кожду голову нещасних і думає тих жертвою ратувати від голоду, розтрубівши передом перед світом свою дбайливість про бідного галицького селянина та піднісши ту допомогу в заграничних часописах брехливо до півтора міліона. З старокраєвої преси пізнати, що на польський уряд і його допомогу нема чого покладатися. РАТУНОК МУСИТЬ ПРИЙТИ ВІД САМИХ УКРАЇНЦІВ В ГАЛИЧИНІ, НА ВЕЛИКИ УКРАЇНІ І З ЗАОКЕАНУ. В Галичині зорганізувався сейчас у Львові Ширший Краєвий Комітет Допомоги Жертвам Повені і розпочав ратункову акцію. Таку саму акцію треба нам повести і тут в Америці. Обєднанне вже й започаткувало. А від загалу залежить, як та акція вдасться.

Нема сумніву, щоби ми не зібрали допомоги для краю. Американські Українці були всегда чуткі на болі рідної землі. Вони й тим разом дадуть доказ свого патріотизму і своєї гуманности. Одна тільки біда з нами. До всякої справи звикли ми братися дуже поволи. А тут таке нещасте, що годі ждати. Тому відозвімся негайно. Не зволікаймо хоч з тою одною справою.

КАТАСТРОФА ПОВЕНІ В ГАЛИЧИНІ.

(ПОДАНО ЗА СТАРОКРАЄВИМИ ЧАСОПИСАМИ „НОВИЙ ЧАС" І „РАДА").

ПОЛОВИНА ГАЛИЧИНИ ПІД ВОДОЮ.—НАЦІОНАЛЬНА КАТАСТРОФА.

ВИЛИВ СЯНУ, ДНІСТРА, СТРВЯЖУ, ТИСЬМЕНИЦІ ТА ЇХНІХ ДОПЛИВІВ. — БОРИСЛАВ, СТРИЙ ТА СОТНІ СІЛ ПІД ВОДОЮ. — МІЛІОНОВІ ВТРАТИ. — ЖЕРТВИ В ЛЮДЯХ. — ВОДА НЕСЕ З СОБОЮ ЦІЛІ ХАТИ, ХУДОБУ ТА ЛІСНУ ЗВІРИНУ, — ЗІРВАНІ МОСТИ ТА ЗАЛІЗНИЧІ ТОРИ. — ПОВІЛЬНИЙ РЯТУНОК ПОЛЬСЬКОЇ ВЛАДИ.

На нещасне наше Підкарпаття грянула в останніх днях нова стихійна катастрофа. Нагальна буря з громами, нечувану зливою та хмароломами, яка почалась в ночі з 30-го на 31-го серпня та перенеслась над цілим Підкарпаттям, спричинила катастрофічний вилив Сяну, Дністра, Стрвяжу, Тисьмениці та їх доплинів. У повітах Перемишль, Добромиль, Сянік, Ліськo, Самбір, Старий Самбір, Дрогобич та Рудки виливші ріки залили багато сіл, а навіть деякі міста. Ріка Тисьмениця, виступивши з берегів, залила Борислав, Рихтичі, Прищіці, Вороблевичі, Меденицю, Варнаву, Михаловичі та цілу низку инших сіл. В селі Губичі виловлено з води шість трупів. В Бориславі вода залила більшу частину міста, знищила і вирвала з землі нафтові рурогяги, та вдерлася навіть до копалень. Бориславська електрична стація під водою. Наслідком підмулення завалилося 12 будинків у тому 7 двоповерхових камяниць. До вечора 31. серпня добуто спід води 6 трупів. Решти жертв у людях покищо ще не виловлено, а рятункова акція натрапляє на великі трудноші з причини недостачі рятункового приладдя. В Дрогобичі залила вода низче положену частину міста, сильно загрожуючи робітничу оселю рафінерії „Польмін" та рафінерії „Польмін" та „Галіція". В околиці Дрогобича не знесла вода один тільки міст на Тисьмениці; решта мостів під водою. Залізничий міст Дрогобич — Тустановичі — Борислав зірваний. З цілої низки сіл приходять безперервні заклики про поміч.

Стрийщина під водою.

З черги вилив Стрий, у якому рівень води піднісся поверх 5-ти метрів. Залита більша частина міста Стрия, в першу чергу Лани, міський парк, Підзамче, Вільшина та вулиці Крива, Болехівська аж до вул. Скільського. Вода залила цілком фабрику сірників „Ватра". Казарми, де стоїть тепер польський 53-ий п. п., частинно залиті. Вода підійшла аж до центра міста на віддаль 200 метрів.

Стрийський присілок Мартинівка під водою і зовсім відрізаний від міста, при чому гр. кат. парохіяльний будинок опинився під водою, яка залила 170 будинків. Також у цілому стрийському повіті вода спричинила жахливі втрати, заливаючи цілковито долудневу та східну частину повіту, зриваючи залізничі шляхи, мости та телефонічні сполучення. Вода покрила м. и. села: Любинці, Дашаву, Жулине, Кідниціон, Голобутів, Нежухів. Залізниче сполучення з Дрогобичем, Бориславом, Сколем, Долиною та Станиславовом перервано. Ріка Клодниця залила довкола всі поля та дороги, зірвала три мости біля Завадова та залила м. и. цілковито село Бриґідин на лінії Дрогобич—Стрий. Найбільше загрожене є місточко Соколів, віддалене від Стрия на 25 км. на полудневий схід, відрізане цілком від світу вилвом Свічі. Вода доходить до 3 метрів, люде хороняться на деревах і дахах та закликають рятунку, якого годі дочекатися з причини незвичайно недбайливо вселної рятункової акції. Під водою опинилося також село Стрихань. Вода підійшла під залізничу лінію Стрий — Ходорів та загрожує знищенням тору. Загрожений також болехівський міст на ріці Стрий.

Вилив Дністра.

Також незвичайно великі втрати нанесені виливом Дністра, Стрвяжу та Бистриці. Вся околиця на просторі біля 10 миль під водою. Цілком або частинно під водою опинилися села: Чаплі, Кружики, Заріча, Бабина, Корналовичі, Пінями, Мельники гор. та долішні, Радовичі, Зади та Береги. Вода досягнула також Самбора та розлилася по вулицях міста. З причини зірвання мостів та ушкодження залізничих насипів, перервано залізничий рух на лініях: Самбір—Сянки, Самбір—Дрогобич, Дрогобич—Стрий—Долина та Стрий—Лавочне. В залитих селах пішли з водою стодоли разом з цілим добром. Всякий звязок між Хлопчицями та Рудками перерваний. Міст під Кульчицями зірваний, а в напрямі на Сянки, в околиці Соснівська вода зірвала залізничий тор на просторі 180 метрів. Потяги відходять тільки на Перемишль.

Скільщина жертвою Опору.

В Скільщині вилив Опір, зриваючи в околиці всі мости, залив поля та наніс величезні шкоди. Хмаролім залив відомий тартак Ґредлів у Сколім, при чому пішло з водою 3.000 кубіків дерева. Втрати Ґредлів з тої причини виносять півтора міліона золотих. Вода залила також електрівню тартака.

Біля Синевідська зірвала вода та понесла з собою 14 селянських хат. Міст в Синевідську зірваний цілком, тор залізничий між Конюховом та Дубинцем загрожений на просторі 200 метрів. Опір під Сколем піднісся на 3.80 метрів над нормальний рівень та несе величезні дерева та цілі хати. Електрівня на Погорилі під Сколем знищена. Вода залила села: Риханці, Хоровичі, Дідушиці, Стинаву, та инші. Є жертви в людях. В Корчині та околиці вилив спричинив величезні шкоди, мости зірвані, дороги під водою.

Жахливий вилив Черемошу.

З Снятина доносять про жахливий вилив Черемошу. Місто Кути, села Краже, Залуче, Завале та Драгасимів під водою. Повінь нанесла величезні втрати в людях та майні. Близших подробиць покищо ми не одержали.

Повінь в Перемишлі.

З Перемишля доносять нам, що наслідком загальної бурі, що тревала цілу ніч з минувшого вівтірка на середу, (з 30. на 31 серпня), вилила ріка Вягр, та залила величезний простір кількадесяти кв. кільометрів від Ніжанковець через Перемишль аж до Медики. Вода залила місцевости: Ніжанківці, Крівники, Яксманичі, Сілець, Гурко, Гуречко та инші, наносячи величезні втрати. Вилив йшов з такою силою, що мешканці загрожених сіл ледви втікли з життям, оставляючи будинки та худобу на поталу стихії. Повінь не пощадила також Перемишля та залила вулицю Сінну разом з цілою дільницею Перекопанням. Сотки мешкальних будинків, магазинів, площ та садків стоїть під водою. Населення втікало в з переполосі на дахи. Вода залила цілком казарми 10 полку та 2-го полку польської артилерії, цебто кількадесять будинків. Під водою находяться також військові летунські гангари в Гурку.

Наслідком піднесення рівня води на 4 метри, вилив також Сян, заливаючи низче покладені простори, а саме: Вільче, Болоня, Побережжа, вулицю Надбережну та околицю загально-го шпиталю. Настрій у Перемишлі пригноблений.

Повінь в ліському повіті.

З Устрик дол. доносять про стихійну бурю, яка шаліла там 30 серпня на цілім просторі від Загіря аж по Хирів. Наслідком величезної зливи та хмароломи вилили ріки, зірвали мости та залізничий шлях на лінії Устрики—Кросценко. Получення з Сяноком та Львовом перервано.

Ратункова акція.

Живлова катастрофа, що навістила величезну частину нашого краю найшла дотепер дуже слабий відгук в урядових польських кругах на місцях. Рятункової акції, всупереч комунікатові львівського воєвідства, майже немає. Чи не виглядає радше на глум факт, що на алярмуючі домагання з загроженого Дрогобича перемиський польський Д. О. К. вислав туди аж 10 жовнірів-саперів! В Стрию веде рятункову акцію 30 жовнірів і поліція, очевидно при повній відсутности рятункового приладдя. Слід підчеркнути, що при далеко менших цьогорічних повінях у Німеччині несли поміч населенню цілі курінi саперів. Як доносять з навіщених нещастям околиць, населення цілком безпомічне чекає рятунку, якого діждатись ні звідки.

Воздушна труба над Станиславівщиною.

Розгуляна стихіяне пощадила також Станиславівщини. У ми. вівторок о год. 4 попол. розшалілася в околиці Ляцьке Шляхоцьке та Марковець могутня воздушна труба. Вся околиця буквально знищена, кількадесять хат розбила згортовина до тла. Воздушна труба зривала хати просто у воздух, кидаючи їх з страшенним тріском у простір. Гук та тріскотня розвалених будинків був так сильний, що було чути його аж до Станиславова. На щастє часта люде були в той час в полі так, що покінчилося лише на кількадесяти тяжко поранених.

В той же день вилився рівночасно ріки: Бистриця Солотвинська, Надвірнянська, Лімна, Пнїтя та декілька менших. Всякий звязок між цілою низкою місцевостей перерваний. Міст на Бистриці гроозить завалєнням. Східня частина Станиславова, а саме Кіцінянь-Кольонія у воді. Лімниця пливе серединою Перегінська, Брошнів під водою. У цій місцевости 40 до 50 домів в Ґрабарці, Ґрабарка, Ґрабарка, Ґрабарка

ці. На шляху Миколаїв—Жидачів знищені майже всі села за виїмком Роздолу, якого горішня частина врятувалася. Село Межиріччя, що лежить у вилках Стрия та Дністра, знищене цілковито, 50 хат пішло з водою. Населення повтікало. Така сама судьба стрінула с. Волнів та Іванівці. З жидачівських піль вода забрала 100 штук худоби. На шляху Жидачів — Стрий залила вода села: Гніздичів, Покрівці та Стриганці. Дуже потерпіло богате село Угерсько-Добряни.

Біля Розвадова вода зірвала три великі мости. Зірваний також міст в Нижухові біля Стрия. В Розвадові стоїть під водою 700 моргів сіножати, 700 моргів гром. пасовиська, 60 моргів бараболі.

Галич під водою.

Ранком 2 ц. м. цілий Галич за виїмком залізничого двірця та ринку залитий водою Дністра. В місті обсунулася Замкова Гора, завалила один дім та ушкодила божницю. Залізничий тор сильно підмулений, вода стоїть все ще по обох боках шляху.

Коло Рогатина опинилося під водою одно з найбільших сіл повіту, Німшин. Ціле село залите нарівні з сумежними Гавівцями та Поплавниками. Частинно залиті села Мартинів та Різдвяни.

Жахливе знищення в долині Черемошу.

Наслідком стихійного виливу Черемошу залита ціла узбережна околиця на ширину 2-х км. по нашій та румунській стороні. Цілі села здовж бігу ріки опинилися під водою, а з міст залиті: Кути, Снятин, Залуче та Вижниця (по рум. боці). В Кутах доходила вчера (1-го вересня) вода на Чумиціях до висоти 2-метрів, люде шукали спасення на дахах та деревах. Черемош, який змінив русло, пливе тепер дальше через Кути. Втрати величезні в людях, худобі та майні. Ріка несе цілі хати та тисячі куб. метрів різаного дерева. Втрати йдуть у міліони.

З інших місцевостей

як Перемищина, Лісеччина, Самбірщина, Хирівщина та Сяніччина наспівають алярмуючі вісти. Всюди знищення величезні, а в деяких місцевостях вода все ще прибуває.

ПОЗАЯК O. Gs. СУТЬ ЛІПШІ!

. . . длятого ся нова циґаретка розходиться як стріла. Позаяк вони ліпші. З ліпшого тютюну. Ліпша змішка. Ліпша робота. В них не знайдете одного подражнення горла в цілому склепі, ані одного кашлю в цілому вагоні.

OLD GOLD

ЖАДНОГО КАШЛЮ В ЦІЛОМУ ВАГОНІ.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ВІДПОВІДЬ ШТОРНИКА.

Перечитав я допис д. Безковайного про патріотизм і торговлю й хочу на неї відповісти. Д. Безковайний, пишучи про ціну у наших шторах і чужих, має мабуть на думці компанійні штори, яких мені не вільно назвати по імени.

Нарікає д. Б., що у наших шторників продається масло за 59 ц. а у чужих за 50 ц., але забуває, що масло маслови нерівне. Таксамо мається річ і з яйцями. Купив чоловік яйця у фармера, а свідком був сам покупець. Купив він свіжі яйця, що приніс фармер шторникови, приніс до дому, а їх вже незадовго неприємно чути й виходить, що фармер і шторник змовилися, щоби ошукувати покупців. От і халепа шторникови; купив товар найгірший, а продає за найліпший.

Як-же може бути, щоби свіжі яйця воняли? Заки відповім, возьму примір. Богато наших ґаздинь, які мали дійну корову, пильнували її як ока в голові, бо знали, що як корова закрадеться в дикий чісник, то молоко буде чути чісником. Таксамо, коли жінка годує немовлятко грудьми, доктори звертають такій жінці увагу, щоби уважали на їду, бо є богато річей, що по зїдженню можуть пошкодити дитині. Таксамо є й з яйцями, а хто не вірить, нехай напише до рільничого департаменту у Вашинґтоні, з запитом про годівлю дробу а переконається про правду моїх слів. За дальші ціни сказав д. Клюсик, але не сказав всього. Возьмім таке: Порівнаймо години праці шторника й години праці великих компанійних шторів. Наш шторник встає о 5-тій годині рано, бо робітники, столівники мусять мати щось до їди, коли ідуть до фабрики або до майни. Як би так усі шторники змовилися, щоби отвирати штори о 8-мій годині, цікавий я знати, що на се сказалиби костумери? І так той шторник тягне свій день навіть часами до 8. години вечером від 5. рано. Колиб ще за кожну річ, котру продав, взяв гроші сейчас, а то пише тай пише на книжку, через цілий тиждень.

Приходить субота, день заплати для шторника, й як зачнуть йому костумери платити, то він стільки дістане, що в понеділок не має чим своїх рахунків поплатити. І чи був коли такий случай, щоби компанійний штор дав нашому чоловікови книжку в часі великого страйку в залізних фабриках? або підчас страйку майнерів у 1925 році?

Пише д. Клюсик, що треба й місяць чекати на гроші! Коли-б то тільки місяць, а то часом й рік треба чекати, а часом пропадуть гроші як собака на ярмарку. Дехто скаже, нащо нам платити дорозше одного цента за те, що хтось там винен шторникови! Ні, голубчику, ні, ви платите цента дорозше за ту услугу, якої вимагаєте від того шторника.

Загляньмо до шторів, де діти Мойсея провадять бизнес (по більшій части межи нашими людьми), а побачите найлучше ту їх санітарність. Наші люде однак тримаються їх шторів, як ріпях кожуха. Чому? Тільки тому, що свій свому завидує. Се не тільки я так говорю, але се може сказати неодин шторник, котрий провадить бизнес, або його кодись провадив. Влучно сказав д. Ковальчик, що не маємо міліонерів, а вже нам кісткою в горлі стоять. Я зрозумів се слово д. Ковальчика так, що зависть не дає спокою многим нашим людям.

Доказано також, пише д. Б., що ніхто не має таких кривих думок і слів, як бизнесмен.

Роздумуючи над тими словами, прийшли мені на думку шторника.слова цигана, котрий сказав, що усюди неправда, усюди брехня, тільки у Бога трошки правди і у нього. Таке понятте мають костумери про шторника. І хочби сей шторник дав тисячу доказів на свою оборону, нічо йому не поможе. Тут наведу знова оден примір, пише Б. Приходять люде до „свого" шторника і спорять про всячину і т. д. Одним словом: провадять політику.

Коли д. Б. підслухав такі спори у шторі, то чому не звернув людям уваги, що склеп не є місцем на політику? А коли склепар зачав сам політику, то йому треба було дати добру научку, щоби знав, як хрін смакує.

Тепер що до жертвенности наших бизнесменів. Цікавий я знати, кілько чужі зложили жертв на наші цілі, а саме ті, котрим наші люде дали найбільше заробити? Що до міри й ваги, то скажу таке: Коли покупець купить щось і сумнівається у точність міри або ваги, нехай піде до найблищого склепу, й попросить о переваження даної річи або міри і як знайде неточність, нехай піде до міського бюра й замельдує про сю неточність, а тоді переконається найлучше, чи є неточність, чи ні. Богато наших людей купило собі до хати ваги за 5 долярів чи там за кілько, й думають, що вона вже може виконати свою задачу так, як та, за яку склепар заплатив 250 долярів.

Ставлять також домагання склепареви, щоби продавав за як найдешевшу ціну. Се може він зробити тоді, коли буде тримати дешево річи. А за те, що є добре і тревале, мусить він дорозше заплатити й за дорозшу ціну продати. У склепі мусить бути чистота, бо то дуже погана справа, коли штор брудний. Чемне обходження з публикою, дуже гарна річ, коби лише усі могли придержуватися сего.

А чи воно справді так є? Придивімся ближче. Приходить жінка по мясо і бере 5 і пів фунтів мяса з 5 книжками. Тут склепар мусить брати метер і міряти, заки вріже. Бо коли ріже і на вагу кладе, то кожному мислячому чоловікови звісно, що не годен добре врізати. Як недоважить, зле, а як переважить, також зле, за богато, треба зрізати трохи, за мало свариться, що за мало, хоче шторник додати там, де мало, недобре, бо кусників не хоче. Я кавалків не хочу й конець.

Ся жінка знає однак добре, що як-би вона хотіла так поступити у склепі Німця або Англійця, то сей Німець, чи Англієць сказав-би їй не потихоньки, але на цілий голос: Забирайся й більше не приходи морочити мені голову. Коли шторник мусить то все мовчки перенести, то аж пріє від такої чемности.

Приходить нераз жінка до склепу й просить позичити два доляри, бо іде з дітьми де-що купити до міста. Пішла купувати шмаття й небаром вертає й вступає до склепу купувати мясо. Шторник дивиться до кошика, а там ніякого сліду нема по шматтю, тільки є такі самі річи, які вона могла купити в його склепі. За мясом піде вона до свого, бо він мусить кість витягати й усунути товстість і пів фунта мяса нарізати як який ґеометер, додати кість і трейдинґ стемп та дати на книжку.

Не перечу, що усі шторники мусять бути чемні. Але коли вже береться провадити штор, то мусить бути чемний, а як не буде чемний, то заріже сам себе власним ножем. За тую чемність можна-би цілу книжку написати, таку велику, як словар Вебстера.

Мав я нагоду дивитися через 9 літ на чемність людей своїх і чужих, і отверто скажу, що ніколи мені тільки не докучив чужий, як свій.

Знаю, що кожне підприємство має свої клопоти з покупцями, але хто хоче знати, що то таке склеп, де продається поживу, нехай купить такий склеп а пізнасть найліпше, який буде мати солодкий час у тім склепі.

К. П.

ПОЗІР! CURTIS BAY, MD.!

Сим повідомляєсь батьків і материй, що УКРАЇНСЬКА ШКОЛА розпічнесь дня 3-го жовтня 1927 р., а вписи дітий відбудуться через три дни при кінци сего місяця, вересня 28., 29. і 30. в домі парохіяльнім ч. 121 Church St.

Дітий вписувати буде сам учитель з Балтімор, гр. І. Микитюк, тож кождий батько і мати, коли бажають своїй дитині, щоб знала рідне письмо тут на чужині, нехай приведуть свої діти і запишуть до школи. Вписи будуть відбуватись в вечер від 6. до 8. год.

ЗА ШКІЛЬНИЙ КОМІТЕТ:
А. Чикита,
222 Ів. Блень,
Н. Шандровський.

БРУКЛИН, Н. Й.

ОПОВІСТКА.

Повідомляється родичів, які мають дітей в шкільнім віку, що українська діточа школа вже розпочалась.

Котрі родичі хотілиби посилати свої діти до школи, хай зголосяться до Українського Народного Дому під ч. 101 Grand Street. 222,4

Шкільний Комітет.

ПОЗІР! НЮ ЙОРК, Н. Й. ПОЗІР!

ТОВАРИСТВО СВОБОДА відділ 194 Укр. Народ. Союза
— справляє —

ВЕЛИЧАВИЙ БАЛЬ

В НЕДІЛЮ, 25. ВЕРЕСНЯ 1927

В CASINO HALL
358 W. 44th ST., NEW YORK CITY.
Початок точно о год. 3. попол.
Вступ 50 центів.

Дорогі Родимці! Давсь чути голос дзвона з рідної землі і кличе о поміч, отже приходіть всі на баль, то забавитесь і тимсамим поратуєте рідний край. Весь дохід призначений на потерпівших від повени в Галичині. За добру забаву і смачні перекуски ручить 221-2

Комітет.

ОТВОРЕННЄ.

Новий Український Ресторант отвирається в суботу, дня 24. вересня, 1927, о год. 6. вечером.

Запрошується шановних товаришів на закуску, котра буде даватися даром. 221-2

УКРАЇНСЬКИЙ РЕСТАВРАНТ
97 ST. MARK'S PLACE (E. 8th ST.)
(межи Ave. A і Ave. 1st)
NEW YORK, N. Y.

МАСОНИ.

Вийшов щорічний календар масонського руху, видаваний у Липську. Звідти довідуємося, що в Німеччині є 628 масонських льож з 80.683 членами. В Англії 5678 льож і 431.000 „братчиків". У всій Европі 8046 льож і 673.050 „братчиків". Північна Америка має 17.526 льож і 3,332.329 членів; Середня Америка 274 льож і 29.270 членів; Південна Америка 574 льож і 35.930 членів. Австралія 1195 льож і 103.600 членів; Африка 91 льож і 3450 членів. Усіх масонів є в 1927 р. в світі 4,198.-629, в 27.856 льожах. Польща має першу „Велику Льожу" від 1920 р., і нині маємо їх 13. „Великим майстром" масонів є письменник Андрій Струг. Польська „Велика Льожа" належить до „шкоцького обряду" і є під її впливом. Одним з найбільших провідників польського масонства є історик Аскеназі.

—o—

ВИСТАВКА ДЛЯ РЕКЛЯМИ.

У Лондоні відчинено оригінальну виставку оголошень в їх історичному розвитку, щоби дати картину поодиноких моментів, як рекляма пробивала собі шлях у суспільности. У цій виставці бере участь 2,000 ріжних організацій, англійських і чужинних. Одночасно їх представники радять там, якими новими шляхами має піти нині мистецтво оголошень, в афішах і пресі. Сучасна рекляма бере свій почин у 1800 р. Спершу були це фірмові таблиці з багатомовними словами, довгі тексти, які згодом ставали щораз коротші, простіщі, аж до стенографічного рядка анонсу сучасної англьомовної преси і реклямної емблеми. Образкова афіша стає купецьким есперанто, яке розуміє однаково кожний нарід, інтелігент і селянин. На згаданій виставці влаштовано конкурс на нагороду за найкращу плякату. Кожний із 100.000 учасників денно одержує карточку і голосує на одну із 200 плякат, розвішених в одній салі. На виставці зібрані зразки часописної та вуличної рекдями в історичнім розвитку від найдавніщих часів аж до проектів завтрішньої днини.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ.

П. Н. і С. П.— Вірші не надаються до друку.

Л. А. Варрен, О. — Справа більш особиста, а до того пишете дуже нечитко і на обох сторонах. Для загалу це не цікаве, тому годі завдавати собі труду і переписувати.

—o—

ДО ВАС ЦЕ СЛОВО

Чи знаєте, чому наш народ бідний? Тому, що не мав просвіти а не мав просвіти, бо не мав шкіл.

Лише через просвіту і образованнє можемо поправити наш положення. Тому, хто невдоволений з того, що має, кому напри крилась нужда і тяжка праця, нехай скористає з отсеї нагоди.

ВПИШІТЬСЯ ДО УКРАЇНСЬКОЇ ТОРГОВЕЛЬНОЇ ШКОЛИ І

ПОПРАВТЕ СВОЮ ДОЛЮ.

Наука почтою, письменно, майже безплатно. Вступ всім вільни без огляду на вік або образовання. Лише для забезпечення со місця голосіться сейчас!

ПОДАЙТЕ СВОЮ ТОЧНУ АДРЕСУ, а відворотно вишлемо Вам до кладні інформації, як також фотографію учеників і що ті уче ники про цю школу говорять.

Пишіть сейчас на адресу: 222—

UKRAINIAN COMMERCIAL SCHOOL, DEP. 1,

1434 N. LEAMINGTON AVE., CHICAGO, ILL.

OKeh ELECTRIC

НОВІ РЕКОРДИ УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО КВАРТЕТУ.

1. ЗА ТЕБЕ, УКРАЇНО — муз. Людкевича
2. ГЕЙ НУ, ХЛОПЦІ, ДО ЗБРОЇ — аранж. Углицького
Нумер 15547.

„За Тебе, Україно". Цей гимн, що надіслав до нас професор львівської консерваторії п. Людкевич, спеціяльно написаний для американських Українців, чудово і красиво скомпонований, а Укр. Нац. Квартет відспівав його на рекорд з орхестрою — знаменито. Музику для орхестри написав професор П. Углицький. Починається цей Гимн баритоновим сольом, яке відспівав відомий всім співак п. Ординський.

„Гей ну, хлопці, до зброї", козацька старовинна пісня. Музику для орхестри аранжував професор П. Углицький. Чудово відспівано і слухаючи цю пісню мимо волі пригадується наше славне козацтво, що на конях їде далеко в похід битись з ворогом... Богато мрій надає ця пісня. Ця рекорда дійсно є красою нашої музики і нашого мистецтва і повинна бути в кожній хаті, хто має чи не має фонограф.

„ЧУМАКИ", аранж. П. Углицького.
„ПРОМЕТЕЙ", муз. К. Стеценка.

Ця нова рекорда відспівана відомими співаками Українського Національного Хору Ол. Кошиця — Ординським, Гребенецьким, Давиденком, Щитом. Хто не чув „Прометея" коли цей квартет співав скрізь по концертах, то зайдіть до „Січового Базару" і послухайте. Його зміст нагадує нам про долю нашої Неньки. Друга пісня „У Києві на риночку" відома всім і музику для неї спеціяльно аранжував професор Павло Углицкий з Харкова і який зараз перебуває у Ню Йорку де провадить спів з цим квартетом. Відспівано цю рекорду по мистецьки і хто має фонограф, той може дістати цю рекорду у нас. (Okeh—N. 15545).

Друга рекорда — Тенор Давиденко відспівав свої гумористичні пісні, а також дует з п-нею Стеценко. Обидва співаки Хору Кошиця, а п. сестра композ. К. Стеценка, що написав „Прометея". П. Давиденко богато разів виступав на українських концертах зі своїми піснями і скрізь мав великий успіх. Так хто памятає, той замовить і цю рекорду. (Okeh—N. 15546).

Одна найновіша рекорда, котра буде осолодою в кождій хаті, є рекорда
15541 Колиб мені, Господи
Карі очи, — Марії Машир.

Друга дуже гарна нова рекорда є:
15542 О Україно
Ой видно село — М. Зазуляка.

В Січовім Базарі також все можна почути рекорди українського Шаляпіна — Г. Шандровського. Ось вони:
15538 Ой Дніпре мій, Дніпре / Я в чужині загибаю.
15539 Коли розлучаються двоє / Де ти бродиш.

Инші рекорди, котрі варта мати:
15540 Український танець / Гандзя, полька — Мандоліна
15534 Ой чомуж я не такий / Як зачую коломийку — Гуменюк.
15535 Ой я собі козак легкий. / А я тое дівча люблю. — Гуменюк.
15533 Червона Калина / Тропак — М. Зазуляк.

З великою радостю подаємо до відома, що ВЖЕ ВИЙШЛА нова рекорда, на котру так довго всі очікували, котру відспівав квартет з хору Кошиця.
15543 Чуєш, брате мій
Ой луснув обруч.

Обі пісні, досконалий концерт, пісні сумна і весела.

За всілякими рекордами заходіть і пишіть до Січового Базару. Січовий Базар, це українське підприємство, котре, як і другі Українці, дбає про моральне й матеріяльне піднесення свого народу. Заходіть до нас: 117-22

SICHOWY BAZAR, 32-34 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.

ПОВІДОМЛЕННЯ: Дня 24. вересня Січовий Базар отвирає новий обширний стор 103 Ave. A. З тої нагоди через два дні, 24. і 25. сего місяця, для своїх костумерів Заряд приготує ріжні несподіванки. Між иншими славна орхестра П. Гуменюка буде приґравати для танців. Артисти з Хору Кошиця, М. Зазуляк, Евген Жуковський, панна Красновська також будуть присутні і будуть забавляти гостей. (Січовий Базар, попри стор, має обширну салю спеціяльно для ріжних оказій; там може легко танцювати 100 пар). На це свято отворення нового великого стору, заряд запрошує всіх своїх костумерів, як з Ню Йорку, так і околиці. Хто мав охоту коли небудь приїхати до Ню Йорку з провінції, а не мав до кого, тепер має. Оглиньте Ню Йорк і запізнайтеся з людьми, з котрими варта запізнатися.

ГОЛОДУЮЧИЙ КРАЙ — ВЕРХОВИНА.

Німецький журналіст Бруно Фрей, який обіхав ціле Закарпаття, друкує свої враження з циї поїздки-студії. Про Закарпатську Верховину висказується він між иншим так:

По рівнинах лісистого терену, віддалених від себе 10—15 кільометрів, лежать розкинені, богом забуті хати народу, що є найбіднішим на кулі земській. Це голодуючий край — Верховина. Люди не зойкають, не плачуть, не борються, не боронять, — вони вмирають. Це страшний і жахливий образ, якого не найдете нігде. З людей ледви можна добути яке слово, вони поніміли, вони навіть не знають крику розпуки мученого еества. Вони їдять хліб з трави й сушеного сіна, що є найогиднішою стравою, яку денебудь з світі люди споживають. Хліб, правдивий хліб на Верховині буває лише два рази в рік, на Святий Вечір і на Великдень.

Як живуть ці люди? В літі з сезонової роботи по лісах, в зимі масову смерть по селах спинюють кухні Червоного Хреста, що роздають голодуючим по мищині юшки, кілька бараболь або кукурудзянку. Хлоп пересипляе зиму, а коли прийде літо й починається праця, показується, що його сили так підупали, що він не може конкурувати з лісовим робітником заможніших околиць. Статистика виказує, що робітник з Верховини може дати лише 30 процент акордової роботи, тоді коли румунський або галицький робітник дає 100 або 110%. Верховина, це одинокий край в Европі, де існує ще замінна торговля, де 32% шкільної дітвори не може ходити до ніякої школи, де натомісць є „даровина'' (данина в натурі) і „роковина'' (даремна праця) для священика.

Ось так характеризує життя Верховини німецький журналіст.

Та чеський уряд не робить нічого в тім напрямі, щоби запобігти голодовому вимертю населення. А чеська преса позволяе собі ще на глум підіймати й насміхатися з біди Верховинця.

ВИГИБАЮЧІ ОЗЕРА.

Знане кождому палестинське Мертве море тому богато тисяч літ мало солодку воду. В його голубих водах жили ріжні риби, а нині такі сумні, пустинні побережа пишались гарною рістнею. Та це не є одиноке море, яке на протязі довгого часу завмерло. Богато подібних озер є на безмежних рівнинах Азії. Якаж причина, що деякі озера та загибають? Бацилі, звані беґіятра, є передвістниками смерти озера. Бацилі ці витворюють сірководень, який з часом убиває всяке життя у воді. Риби запримічують це і оминають затроєну воду. Але беґіятра-бацилі доходять із дна моря усе вище й вище, аж повбивають останки морської фавни. А коли потім самі бацилі гинуть наслідком свого власного вбивчого ґазу — то вимертя озера скінчилося. **Подібне діється тепер на Чорному морі** і за якийсь довгий час воно переміниться також у мертве море.

—o—

ПОДЯКА.

Я низше підписаний член Тов. Запорожської Січи, від. 284 У. Н. Союза, складаю щиру подяку У. Н. Союзови й Головним Урядникам сеї славної організації за уділення мені запомоги з „Фонду Запомогового'' в сумі $50. Ті гроші стали мені у великій пригоді, бо тутешні майнери вийшли на страйк і я також, бо роблю в вуглевій майні й тому не мав цента на операцію, яка коштувала мене приблизно 400 долярів.

Чотири роки тому не мав я охоти вступити до У. Н. Союза, але мене переконали мої товариші й я записався. Тепер я їм дуже за се дякую, що мене таки намовили й записали, бо я аж тепер пізнав, що наша організація У. Н. Союз, се наш батько, котрий спішить з допомогою у тяжкій хвилі й відтепер буду щирим членом У. Н. Союза і тов. Запорожської Січи. Ще-раз дякую щиро У. Н. Союзови й його Урядникам, а також моїм товаришам, що мене відвідували дождого дня, як я лежав у шпиталі, й кличу до тих, котрі ще не належать до У. Н. Союза: Впишіться сейчас, днесь, бо завтра може бути вже запізно!

Микола Тирпак.

КОТЯЧЕ ОКО — ГОДИНИ

Китайці вже давно знали, що зініці кота збільшуються, згядно зменшуються відповідно до сили світла. З того відчитують години, наче з годиника. В полудне зініця кота стоїть майже простопадно, а розширюеться помало знову на протязі пополудня.

Дві жінки є тоді сердечними приятельками, коли одна з них є стара й погана.

Огляньте ЛОНДОН в дорозі до ГАЛИЧИНИ і ПОЛЬЩІ

ВЕЛИКА ПРОГУЛЬКА НА РІЗДВЯНІ СВЯТА

На гарнім поспішнім кораблі АКВІТАНІЯ ВІДІЗДЖАЮЧІМ З НЮ ЙОРКУ 7-ГО ГРУДНЯ

Пасажири з Савтгемптон поїдуть спеціяльним потягом до Лондону, звідки всядуть на корабель просто до Ґданьска, прибуваючи до Галичини і Польщі пару день перед святами.

Прогулька відбудеться під особистим наглядом досвідченого туристи зі складу урядників Кунард Лінії п. Chas. Fruton-а, котрий полагодить вам всі формальности, получені з подорожею і запевнить вам всю вигоду.

Незрівнана обслуга, вигідні, чисті кабіни і знаменита кухня.

Купіть собі по зниженій ціні поворотну шифкарту тепер, а заощадите гроші. Умірковані ціни кабін другої кляси.

СЛІДУЮЧІ ДОГІДНІ ВІДІЗДИ:

БЕРЕНҐАРІЯ .... 23. Падол. і 14. Грудня
МАВРЕТАНІЯ .... 23-го Падолиста

По дальші інформації голосіться до котрогонебудь АҐЕНТА, або впрост до 222—

CUNARD LINE
New York
25 Broadway

ДРУКАРНЯ

У. НАРОДНОГО СОЮЗА „СВОБОДА"

виконує старанно, дешево і на час всякі друкарські роботи як: СТАТУТИ, ПРОГРАМИ І ТІКЕТИ НА КОНЦЕРТИ, ПРЕДСТАВЛЕННЯ, ПІКНІКИ І БАЛІ, ЯК ТАКОЖ КОВЕРТИ І ЛИСТОВІ ПАПЕРИ ДЛЯ БРАТСТВ, ТОВАРИСТВ І СЕСТРИЦТВ.

Проситься всі відділи У. Н. Союза удаватися зі всякими замовлення до своєї власної друкарні на адресу:

"SVOBODA". 83 Grand St. JERSEY CITY, N. J

ЖУРБА ПРО БУДУЧНІСТЬ

не дає нам спокою. Вона нас давить та каже шукати нам чогось такого, де малибісьмо кусник хліба, без зглядy на се, чи в фабриках або майнах є праця або і цілковите безробіття.

А це можна осягнути, коли купимо собі землю в ПЕРШІЙ УКРАЇНСЬКІЙ КОЛЬОНІЇ, на передмістю фабричного міста МІЛВІЛ, Н. ДЖ. Кольонія ся, це не звичайна оселя, яких є в Америці тисячі, в котрих властителі, крім хатини нічого більше не мають, але від 16 літ правильно зорганізоване село, в котрім живе около 150 українських родин, де кождий газда, крім гарного дому і других будинків, має також кілька акрів плодовитої землі, з котрої, плекаючи ярину або годуючи кури, має гарні доходи.

Праця також на місци, бо коли в великому місті треба нераз їхати до праці і годину, а в майнах тільки іти пішки, то з кольонії зайдемо до неї за 20 до 45 мінут.

А в місті Мілвіл, є вже кілька українських бизнесів, а можнаби їх ще в двоє тільки мати, і яка тоді гарна гармонійна співпраця: українські фармері і українські бизнесмени — правдиве українське місточко.

По інформації, у всіх висше наведених справах, голоситись на адресу властителя земель в українській кольонії: 140—

ВАСИЛЬ МАТОЛИЧ,
N. E. 7th & GREEN STREET,
PHILADELPHIA, PA.

НА ПРОДАЖ фарма 42 акрів, 20 орного поля, а 22 ліса і пасовиско, дім 7 кімнат, 3 барні, 1 кінь, 5 штук худоби, 100 курий, гуси, 20 тон сіна, машинерія, добра дорога, школа, штор і молочарня близько, українська кольонія. Ціна за все $2,100, готівкою $1000. Голоситися до **TONY DYK, Lee Center, N. Y. Oneida Co.** 217,9,22

НА ПРОДАЖ ЛОТИ
В MURRAY HILL, N. J.

Лоти в гарнім положенню на горбочку, земля першої кляси, лоти 50x150, посеред великих міст, до Нюарку 12 миль, Summit 2 милі і т. д., до стації хвиля ходу, школа, штори близько, роботи не брак, найбільше ґрінґавзи, лоти не дорогі. Скористайтеж з нагоди, приїзджайте, а не пожалуєте; пораду уділю вам даром. Голоситися до **WILLIAM CAR, Box 11, Murray Hill, N. J.,** або до властителя: **PHILIP C. BOWERS & CO., 189-91 Market St., Newark, N. J.** 220-2

ПРОПЕРТИ В LONG ISLAND
ДАЮТЬ НАЙЛІПШУ ЗАПОРУКУ БУДУЧНОСТИ.

BELLMORE, L. I., близько міста Ню Йорку і хто там купить проперти в Bellmore Center тепер, то запевнить свою будучність і своїх дітий. Приїзджайте самі, без агентів до Bellmore кождого дни цілий тиждень, а властителі є все на пропертах.

Їхати: Возьміть трен на 33-ій ул. і 7-ій Евені Pensylvania R. R. в Ню Йорку або на Atlantic Евені, Brooklyn, і за 48 хвиль будете в Bellmore. Як висядете з трену, то спитайте за Mytrashel Realty Corp. with Marquering on Bellmore Plaza, зараз коло стації, а ми покажемо вам проперти. Доми муровані всі уліпшення $6750 на двох лотах, лоти від $350 в гору на легкі сплати. Будуємо доми на замовлення від $4000 в гору. 220-2

MYTRASHEL BELLMORE PLAZA CO.

АЛЕКСАНДЕР ХИЛЯК
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ
полагоджує всякі справи правні чесно і совісно.
233 BROADWAY, NEW YORK, N. Y
Woolworth Bldg., Room 2234-2236.
Tel.: Whitehall 4798 and 4799.
Вечерами від год. 7 до 9 під ч.
340 EAST 17th STREET,
NEW YORK, N. Y.
222 — Tel.: Lexington 2193.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

—o—

ХТОБИ ЗНАВ дещо за Параскевію Данищ або знає де вона тепер знаходиться або має взагалі які інформації про ню зволить донести про се по слідуючу адресу: **Box 17, Trail, B. C. Canada.**

ПОШУКУЮ моїх краянів Романа Кленика, Федора Гливу і Ілька Вітенка, родом з Носова, підгаєцького повіту. Хто би про них знав або вони самі, нехай зголоситься на адресу:
ФІЛЬКО ГОРДЗІЦА,
30 E. 7th St., New York, N. Y. 220-2

ДО ВИНАЙМУ
4 кімнати, гез і електрика, дільниця українсько-польська, рент $18.00 до $20.00, гарна околиця. Голоситися до штору до: 219-21
HENRY BYRNE,
16 Mill Road, Jersey City, N. J.

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН
від 30 до 40 літ
до фабричної роботи.
HENRY HEIDE INC.
Hudson, Spring & Van Dam Sts., N.Y.C.

НА ПРОДАЖ
371—373 Grand St., близько Varick St., 8-фамілійні доми; електрика; доми в доброму стані, дільниця українсько-польська. Ціна приступна. Голоситися до: 219-24
HENRY BYRNE,
392 Mercer St., Jersey City, N. J.

ДЯКО-УЧИТЕЛЬ іспитований, має довголітну практику, провадить хор, учить взірцево діти, аматорські вистави, концерти і т. инше, шукає посади. Ласкаві зголошення проситься слати: 222
D. H. J. "SVOBODA",
83 Grand Street, Jersey City, N. J.

СТУДЕНТ МЕДИКИ (пасічник) потребує спільника або спільнички до бізнесу продукції меду, в якім всю роботу і відвічальність перебирає цілковити на себе. Спільник(чка) мусить вложити в бізнес $1000.00 капіталу в протягу року. Зголошення слати на адресу: **PASICZNYK, 25 Lincoln Ave., Hawthorne, N. J.** 222-

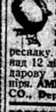
ПОТРІБНО АҐЕНТІВ
до продажі реальностий в Long Island.
Потрібно женщин або дівчині ходити по домах і збирати адреси „canvassers", платня тижнево і бонус. Голоситися кождого дня рано між 9—10 годиною. 220-2
MILLER KENDING REAL ESTATE CO.,
949 Broadway, близько 23rd St.,
Room 614, New York City.

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ГРОМАДА в Northampton, Pa., потребує учителя, котрий вміє провадити школу, хор, давати концерти і представлення. По близші інформації голоситися до: 222-3
ELIAS OHOTSKI,
1558 Main Street, Northampton, Pa.

ДОБРА НАГОДА! Хто хоче купити штор. Сигар, кенди, айскрім і драйгудс, на головній улиці, на розі, коло української церкви. До мешкання є дві кімнати, рент не великий. Сей бизнес надається дуже добре також і для вдови, котра має одно або двоє чи трое дітей; тут оден блок від школи з одної сторони, а друга школа з другої сторони. Я є будівничий і не маю часу в шторі стояти, тому продаю. Адреса: **JOHN GINDA, Builder, 651 Roosevelt Ave., Carteret, N. J.** 221-6

ПО ПРИЧИНІ БИЗНЕСОВИХ НЕПОРОЗУМІНЬ
і потреби гроша сродам за будьщо мій 6 кімнат дім і сон парлор і гарадж, всі уліпшення, лота 50x100, найліпша дільниця в Cranford, близько стації і богато фабрик; продам також за будьщо три лоти з всіми уліпшеннями. Голоситись до: 222-4
D. MAZEY, CRANFORD, N. J.

АҐЕНТИ — Ми започаткуємо вас в бизнесі і поможемо щоб вам успішно ішло. Нетреба ні капіталу ні знання. Вільні хвилі або весь час. Можете заробити $50—$100 тижнево. Пишіть **Madison Mills Co., 564 Broadway, New York.** 210—



НОВЕ ПІРЯ НА ПОСТЕЛІ
Не видавайте ані цента доноки не дістанете ція Нового Санітарного Піря на постелі, подушки, дерини і другого домашнього вжитку. Ви здивуєтеся, коли порівнаєте його з иншим. Ми оплатимо пересилку. Вдоволення гарантоване. Понад 12 літ в бизнесі. Пишіть сейчас по дарову книжку дешевостий і зразки піря. **AMERICAN FEATHER & PILLOW CO., Dept. 900, Nashville, Tenn.**

ПОЗІР! NEWARK І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

В НЕДІЛЮ 25. ВЕРЕСНЯ 1927 Р.

о годині 3-ій пополудни

ПУБЛИЧНИЙ ВИКЛАД

в укр. пресвитерській гали
49 BEACON STREET, NEWARK, N. J.
на якім
ДР. Л. ЦЕГЕЛЬСЬКИЙ
що саме вернув з Европи
РОЗКАЖЕ СВОЇ ПОМІЧЕННЯ З ЖИТТЯ І ДІЯЛЬНОСТИ УКРАЇНЦІВ В ЕВРОПІ.

Українці! Всім Вам буде інтересне почути наочні враження сего досвідного політика, його розмови з укр. провідниками в Европі, про пляни і заходи ріжних політичних груп та вигляди укр. справи в найблизчій будуччині, тому запрошує всіх укр. громадян на сей виклад 222

Комітет.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Маємо честь повідомити, що перенеслисьмо наш офіс

S. WEIL & CO.

ПІД Ч. 283 GROVE ST. (напроти Сити Гол), **JERSEY CITY, N. J.**

Наш офіс поміщений тепер близько GROVE ST. TUBE STATION, стріт кар і босів, де кождому буде догідно прийти. Просимо наших клієнтів запамятати собі нашу нову адресу і передати її своїм приятелям.

Надіємось, що всі будуть приходити до нашого офісу в будуччині як і досі, а при сім ґарантуємо вам нашу чесну, скору та дешеву обслугу. 221-2

S. WEIL & CO.
283 GROVE STREET, JERSEY CITY, N. J.

Др. А. Л. СИЗАР.
Доктор і Хірург, Специяліст у всіх хоробах і операціях від очий, ух, носа і горла. Найновійша метода діягнози і курації.
127 E. 84th ST., NEW YORK, N. Y.
межи Park і Lexington Aves.
Години: 10. до 12. рано, 6. до 8. вечер. Неділі 10. до 1. пополудни.

Телефон: Gramercy 5881.
Др. К. Д. БІЛИК
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ
ЕЛЕКТРИЧНІ ПРИРЯДИ.
Урядові години. від 12 до 1-ої від 6. до 8-ої і після умови.
311 E. 18th ST., NEW YORK CITY

DR. M. SMITH
Переніс свій офіс під ч.
83 E. 7th ST. (межи 1. а 2. Евнею)
NEW YORK, N. Y.
Урядові години: 9—10; 12—2; 6—8.
Tel. Orchard 6072.

ХРОНІЧНІ НЕДУГИ МУЩИН І ЖЕНЩИН
лічу успішно найновійшими методами
Помагаю скоро в ріжних кровних недугах, нервових і шкірних, хронічні марости, загальне ослабленне, міхура нирок, мочеві недомагання, ревматизм жолудок, внутрішні хороби та груді. Без ріжниці, як довго хоруєте, я можу помочи вам. Оплати умірковані. Огляди пацієнта переводжу особисто.
Поради і оглядини даром.
DR. ZINS
Спеціяліста Основ 28 літ
110 EAST 16th ST. N. Y.
межи 4th Ave. & Irvington Pl
Денно: 9—8 веч. Неділі: 9—4 попол.

АКУШЕРКА-МАСАЖИСТКА
Житомирського заведення породів і Київського Зайцевського шпиталя.
B. E. SHMULENSON,
71 E. Broadway, 1st fl., New York
Tel. Orchard 8121
ПОРАДИ І ПОМІЧ

НАЙНОВІЙШІ УКРАЇНСЬКІ І РОСІЙСЬКІ РЕКОРДИ

КОЛЮМБІЯ

Е. ЖУКОВСЬКИЙ, барітон з акомп. орхестри.
27101F (Розвід
(Задумковатий
ВЕСЕЛІ ПОЛТАВЦІ.
27102F (Ой і весела до дому іду.
(Сватанне.
О. К. КИРЕТЮК.
27103F (Кучерява Катерина.
Біду собі купила.
П. ГУМЕНЮК, сольо на скрипці.
27100F (Думка і коломийка
(Полька „Добуш"
ПАВЛО ГУМЕНЮК, сольо.
27098F („Гоп", вальц.
(Танець присюди.
П. ГУМЕНЮК з укр. орхестрою.
27104F (На сінокосі, коломийка
Козак-тропак.
ЕВГЕН ЖУКОВСЬКИЙ.
27096F (Ой, зацвила червона калина.
(Що найшов, то твоє.
27084F (На весілдю, при вечері
(Ой, Козаче Білоусий.
27086 (Ой, не шуми, луже.
Чорні очи як терен.
27091 (Вівчар на сопілці.
(До Почаева на відпуст.

Евген Жуковський, барітон, з акомпан. орхестри.
27082F (Волокита.
(Лист з Краю.
27083F (Зрадниця.
(Що грубе, то добре.
27089 (Полька Парубоцька
(Вальц Бандура
27090 (Молотник
(Змарнів я
27092F (Ой, не спиться, не лежиться.
(Родимий Краю.
27095F (Журавель.
(Школярі.
27099 (Майкові троблі
(Діктом-дактом.
Д. Медов, тенор з акомп. орхестри.
20096F (Казбек.
(Пращай мой сын.
Українська Орхестра П. Гуменюка. Барітон Евген Жуковський.
Сопрано Р. Красновська.
27093F (Забава в стодолі, Часть 1.
(Забава в стодолі, Часть 2.
Маруся Патрікова, сопрано, з акомпан. орхестри.
27094F (Ой, Джигуне.
(Коломийка.

УКРАЇНСЬКІ

Ой, де ти була? — Іван Петляк і Грицько Когут	27067F
Ой, іду, іду. — Д. Медовий, Тенор	27066F
Ой, не світи місяченьку. — Д. Медовий, Тенор	27066F
Ой, там на Йордані. — Евген Жуковський, Барітон	27069F
Ой, Дніпре, мій Дніпре. — Володимир Ділов, Бас	27073F
Ой, відси гора. — Евген Жуковський, Барітон	27074F
Поправини. — Часть I. і II. — Орхестра П. Гуменюка	27070F
Спінджак чорний. — Іван Петляк і Грицько Когут	27067F
Старість не радість. — Евген Жуковський, Барітон	27072F
Щедрий Вечір нині. — Евген Жуковський, Барітон	27069F
Гам на горі крута вежа. — Евген Жуковський, Барітон	27074F
Ганцюйте, молодички. — Українська Орхестра Колюмбії	27064F
Українське весілля. — Часть I. і II. — Орхестра П. Гуменюка	70002F
Во Вефлеємі. — Евген Жуковський, Барітон	27068F
Вся родина на весілю. — Українська Орхестра Колюмбії	27064F
Забрали-забрали. — Евген Жуковський, Барітон	27065F

РОСІЙСЬКІ

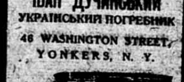
Бордер. — С. Ф. Сарматов, Комик	20088F
Эх ты доля, моя доля. — Д. Медов, Тенор	20089F
Гармошка. — Д. Медов, Тенор	20084F
Под вечер осенью ненастной. — Д. Медов, Тенор	20090F
Пошли девки в Дон купатся. — Д. Медов, Тенор	20089F
Как поживаете? Полька. — Руск. Орк. Москва	20086F
Капапская песнь. — Н. Назаров, Тенор	20087F
Маруся отравилась. — Д. Медов, Тенор	20090F
Полька „Стрелочек". — Русск. Орк. Москва	20086F
Тетя Фрося. — С. Ф. Сарматов, Комик	20088F

Жадайте повного катальоґа українських і російських рекордів. Пишіть або приходіть до нас. Пришліть спис рекордів, котрі хочете, а ми сейчас вишлемо їх вам за посліплатою (C. O. D.). Всі замовлення виконуємо скоро і ретельно. 24

UKRAINIAN AMERICAN RECORD CO.,
86 — 2nd AVENUE. CORNER 6th STREET, NEW YORK CITY
ФІЛІЯ: 2 WEST 32nd STREET, коло 5th Avenue, NEW YORK, N. Y.
ОТВОРЕНО ЦІЛИЙ ДЕНЬ І ВЕЧЕРАМИ.

АДВОКАТ
Б. ПЕЛЕХОВИЧ
2300 WEST CHICAGO AVENUE,
CHICAGO, ILL.
Практикує у всіх судах; займається переглядинням абстрактів; виготовляє контракти купна і продажі; перепроваджує спадкові справи; полагоджує старокраєві, патентові і прочі справи. 191—

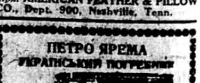
Tel.: Yonkers 3002.
Res. Tel.: Nepperhan 1119.
ІВАН ДУЧИНСЬКИЙ
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
46 WASHINGTON STREET,
YONKERS, N. Y.



В разі нещасливого випадку прошу удатись до мого підприємства з повним довірем. Я обслужу Вас чесно і совісно. Також достарчаю автомобілі на весілля, хрестини і всякі інші оказії. Обслуга в день і в ночі.

Удавайтесь до своїх, а не до чужих.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ.
129 E. 7th STREET,
NEW YORK CITY
Telephone: Orchard 2866

СТЕФАН І. ЄВУСЯК
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуги чесна і дешева. Достарчується автомобілі на весілля, хрестини і другі оказії. Удавайтесь до свого!
ОФІСИ:
77 Morris St., Jersey City, N.J.
Tel. Montgomery 1745
46 Prospect Av., Bayonne, N.J.
Telephone 540

ДО АМЕРИКИ І КАНАДИ

СПРОВАДЖУЄМО не тільки рідню горожан, але і хліборобів;
ПЕРЕСИЛАЄМО ДОЛЯРИ до краю звичайно і телеграфічно, доручуючи аж в рідне село.
СПОРЯДЖУЄМО контракти, повновласти і т. д.

КОЛЕКТУЄМО спадки в старім краю й в Америці;
ПРИГОТОВЛЯЄМО ПРОГУЛЬКУ УКРАЇНЦІВ кораблем GEORGE WASHINGTON дня 12. жовтня 1927.

ОСНУВАЛИСЬМО і розвиваємо українську оселю

НОВА УКРАЇНА

недалеко Ню Йорку, де по дешевій ціні можна набути землю і дім.

ПОРАДИ ДАРОМ.

Українці, деб не жили, повинні відноситися з довірям до своїх інституцій, де вигідніше:

ZAHAY GLOBE SERVICE & REALTY CORPORATION
30 EAST 7th STREET, TEL. ORCHARD 6968. **NEW YORK, N. Y.**

T. J. HRYCEY & CO., — або до — **THE STAR SAVINGS & LOAN ASS'N,**
329 SOUTH 4th STREET, PHILADELPHIA, PA., **2173 PROFESSOR STREET, CLEVELAND, OHIO.**

СЛІДУЮЧА ПРОГУЛЬКА УКРАЇНЦІВ НА РІЗДВО КОРАБЛЕМ LEVIATHAN 7-ГО ГРУДНЯ 1927.

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".